

COLLOQUE / CONFERENCE

Jeudi 1^{er} juin 2023 – 10 h 00 à 16 h 15

L'ACTION BÉNÉVOLE :

LA RELATION D'AIDE AU CŒUR DES SOINS COMPLEXES

En présentiel – Auditorium de l'Institut de recherche du CUSM, Montréal

Thursday, June 1st, 2023 – 10:00 AM to 4:15 PM

VOLUNTEERING:

A SUPPORTIVE RELATIONSHIP AT THE HEART OF COMPLEX CARE

In person – MUHC Research Institute Auditorium, Montreal





MUSCO

MUSCO en quelques mots...

« L'action bénévole : la relation d'aide au coeur des soins complexes » est un colloque organisé dans le cadre de l'initiative MUSCO, une démarche de collaboration entre les grandes institutions pédiatriques que sont le CHU Sainte-Justine, son Centre de réadaptation Marie Enfant, l'Hôpital de Montréal pour enfants et les Hôpitaux Shriners pour enfants — Canada, avec le soutien de la Fondation Mirella & Lino Saputo.

Pourquoi MUSCO ?

MUSCO est née d'un constat : les enfants qui souffrent de troubles musculosquelettiques et qui nécessitent des soins complexes font trop souvent face à des problématiques d'accès tout au long de leur parcours de soins et dans leur intégration sociale. Devant cette situation, ces institutions ont décidé d'unir leurs forces pour développer une collaboration interinstitutionnelle.

Quels objectifs pour MUSCO ?

Chacun des partenaires partage la volonté de faciliter la vie des patients et des familles qui fréquentent leur établissement et souhaite faire une différence pour améliorer leur qualité de vie. Il s'agit de garantir l'accès des bons patients aux bonnes institutions et au bon moment pour les meilleurs soins. L'objectif est de transformer les soins et les services apportés aux familles grâce à une approche INCLUSIVE, INNOVANTE, TRANSDISCIPLINAIRE et COLLABORATIVE.

MUSCO in a few words...

"Volunteering: a Supportive Relationship at the Heart of Complex Care" is a conference organized as part of the MUSCO Initiative, a collaborative approach between the major paediatric institutions of CHU Sainte-Justine, its Marie Enfant Rehabilitation Centre, the Montreal Children's Hospital and Shriners Hospitals for Children — Canada, with the support of the Mirella & Lino Saputo Foundation.

Why MUSCO?

MUSCO began from the observation that children who have musculoskeletal disorders and require complex care often face challenges in accessing services throughout their care journey and in their social integration. In response to the situation, these institutions have decided to join forces in a program of interinstitutional collaboration.

What are MUSCO's objectives?

Each partner shares the desire to make life easier for patients and families who use their institution, and each partner wants to make a difference in improving their quality of life. This is about ensuring access for the right patients, in the right institutions, at the right time, for the best care. The objective is to transform the care and services provided to families through an INCLUSIVE, INNOVATIVE, TRANSDISCIPLINARY and COLLABORATIVE approach.

Programme*

10 h 00	Accueil et petit-déjeuner		
10 h 30	Mot d'ouverture	Rachel Tremblay-Bélanger, Cheffe du Service des bénévoles, CHU Sainte-Justine	
BLOC 1 – CONFÉRENCES			
10 h 35	Comprendre l'écosystème de l'enfant et de la famille pour mieux les accompagner	› Les particularités de l'écosystème des familles ayant des suivis hospitaliers réguliers › Les défis vécus par les familles en dehors et à l'intérieur du système hospitalier	Caroline-Marie Fidalgo Patiente-Experte, MUSCO
10 h 55	Période de questions		
11 h 05	Comprendre les soins complexes pour une approche plus personnalisée	› L'éventail de situations et des cas relatifs aux patients nécessitant des soins complexes › Le recours à des aides et à des équipements médicaux › Les éléments à repérer, les façons de réagir face à l'inconnu et les questions à poser	Clelia Coccia Infirmière au Service de coordination et de navigation de complexité intermédiaire, Hôpital de Montréal pour enfants Nadine Allard Infirmière clinicienne en soins complexes, Hôpital de Montréal pour enfants
11 h 25	Période de questions		
11 h 35	S'adapter aux différentes capacités de communication de l'enfant pour une interaction positive	› S'adapter à la complexité des différentes capacités physiques et de communication des enfants › La bonne approche et les attitudes générales pour s'adapter à l'enfant › Outils et astuces pour faciliter la communication	Emma Laborde Spécialiste en loisirs adaptés, Le Phare, Enfants et Familles Patricia Coffin Orthophoniste, Lethbridge-Layton-Mackay
11 h 55	Période de questions		
12 h 05 à 13 h 30	Dîner		

*English version follows.

BLOC 2 – ATELIERS

13 h 30	Activité brise-glace		
13 h 40	Créer un lien de confiance pour une relation d'aide épanouie	› Les éléments clés pour faciliter l'entrée en relation › Créer un lien de confiance avec la famille, l'enfant et les professionnel(le)s	Lise Gagnon Coordonnatrice des bénévoles, Hôpital de Montréal pour enfants Louise l'Hérault Coordonnatrice des bénévoles, Le Phare, Enfants et familles Rachel Tremblay-Bélanger Cheffe du Service des bénévoles, CHU Sainte-Justine Trudy Wong Chef, Service Social & Coordonnatrice des bénévoles, Hôpitaux Shriners pour enfants — Canada
14 h 10	Séance de remue-méninge sur les besoins des bénévoles		
14 h 40	Pause		

BLOC 3 – PANELS

15 h 00	Un plein portrait du rôle de bénévole – au centre d'une relation d'aide bienveillante	› Le rôle des bénévoles et l'accompagnement en pédiatrie › Les défis que peuvent vivre familles et bénévoles › Prendre soin de soi en tant que bénévole	Chantal Jasmin Famille Julie Poirier Bénévole répit à domicile, Le Phare, Enfants et Famille Stéphanie Renaud Beaudoin Famille et Patiente-Experte MUSCO Suzanne Lessard Bénévole, Hôpital de Montréal pour enfants
15 h 20	Période de questions		

15 h 30	Les professionnel(le)s et les bénévoles – des allié(e)s essentiel(le)s pour un soutien global aux familles	› Les attentes et les opportunités › Le partage d'information › Le développement d'une collaboration	Éloïse Forest Psychoéducatrice, Hôpital de Montréal pour enfants Ghislaine Morin Bénévole, CHU Sainte-Justine Stephanie Gould Coordonnatrice trajectoire inter-établissement, MUSCO Trudy Wong Chef, Service social & Coordonnatrice des bénévoles, Hôpitaux Shriners pour enfants - Canada
15 h 50	Période de questions		
16 h 00	Bilan de la journée	Lise Gagnon Coordonnatrice des bénévoles, Hôpital de Montréal pour enfants Rachel Tremblay-Bélanger Cheffe du Service des bénévoles, CHU Sainte-Justine Trudy Wong Chef, Service Social & Coordonnatrice des Bénévoles, Hôpitaux Shriners pour enfants — Canada	
16 h 10	Mot de clôture		
16 h 15	Fin de l'événement		

Program

10:00 AM	Registration and breakfast		
10:30 AM	Opening Remarks	Rachel Tremblay-Bélanger Head of Volunteer Service, CHU Sainte-Justine	
BLOCK 1 – CONFERENCES			
10:35 AM	Understanding the ecosystem of the child and family to better support them	› The particularities of the ecosystem of families with regular hospital follow-ups › The challenges experienced by the family outside and inside the hospital system	Caroline-Marie Fidalgo Patient Expert, MUSCO
10:55 AM	Question period		
11:05 AM	Understanding complex care for a more personalized approach	› The range of situations and cases related to patients requiring complex care › The use of medical aids and equipment › What to look for, how to respond to the unknown and what questions to ask	Clelia Coccia Nurse at the Intermediate Complexity Coordination and Navigation Service, Montreal Children's Hospital Nadine Allard Clinical Nurse in Complex Care, Montreal Children's Hospital
11:25 AM	Question period		
11:35 AM	Adapting to the child's varying communication abilities for a positive interaction	› Adjusting to the complexity of children's varying physical and communication abilities › The right approach and general attitudes in order to adapt to the child › Tools and tricks to facilitate communication	Emma Laborde Adaptive Recreation Specialist, Le Phare, Enfants et Familles Patricia Coffin Speech-Language Pathologist, Lethbridge-Layton-Mackay
11:55 AM	Question period		
12:05 PM to 1:30 PM	Lunch		

BLOCK 2 – WORKSHOPS

1:30 PM	Icebreaker activity		
1:40 PM	Creating a bond of trust to enhance the helping relationship	› Key elements to facilitate the beginning of the relationship › Creating a bond of trust with the family, the child and the professionals	Lise Gagnon Volunteer Coordinator, Montreal Children's Hospital Louise L'Hérault Volunteers Coordinator, Le Phare, Enfants et Familles Rachel Tremblay-Bélanger Head of Volunteer Service, CHU Sainte-Justine Trudy Wong Social Services Manager & Volunteer Coordinator, Shriners Hospitals for Children — Canada
2:10 PM	Brainstorm on the volunteers' needs		
2:40 PM	Break		

BLOCK 3 – PANELS

3:00 PM	A full portrait of the volunteer role – at the center of a caring relationship	› The role of volunteers and support in pediatrics › Challenges that families and volunteers may face › Selfcare as a volunteer	Chantal Jasmin Family Julie Poirier Respite care at home volunteer, Le Phare, Enfants et Famille Stéphanie Renaud-Baudoin Family and MUSCO Patient-Expert Suzanne Lessard Volunteer, Montreal Children's Hospital
3:20 PM	Question period		

3:30 PM	Professionals and volunteers – essential allies in providing comprehensive support to families	› Expectations and opportunities › Sharing informations › The development of a collaboration	Éloïse Forest Psychoeducator, Montreal Children's Hospital Ghislaine Morin Volunteer, Montreal Children's Hospital Stephanie Gould Inter-establishment Navigator, MUSCO Trudy Wong Social Services Manager & Volunteer Coordinator, Shriners Hospitals for Children — Canada
3:50 PM	Question period		
4:00 PM	Review of the day	Lise Gagnon Volunteer Coordinator, Montreal Children's Hospital Rachel Tremblay-Bélanger Head of Volunteer Service, CHU Sainte-Justine Trudy Wong Social Services Manager & Volunteer Coordinator, Shriners Hospitals for Children — Canada	
4:10 PM	Closing remarks		
4:15 PM	End of the event		

Merci au comité organisateur! | Thank you to the Organising Committee

Caroline Marie Fidalgo

Patiente-Experte, MUSCO
Patient Expert, MUSCO

Louise L'Hérault

Coordonnatrice des bénévoles, Le Phare Enfants et Familles
Volunteers Coordinator, Le Phare Enfants et Familles

Camille Brosseau

Coordonnatrice trajectoire inter-établissement, MUSCO
Inter-establishment Navigator, MUSCO

Maria Vaccaro

Bénévole, CHU Sainte-Justine
Volunteer, CHU Sainte-Justine

Katharina Bourgin

Responsable de projet et communication, MUSCO
Project and Communications Manager, MUSCO

Rachel Tremblay-Bélanger

Cheffe du Service des bénévoles, CHU Sainte-Justine
Head of Volunteer Service, CHU Sainte-Justine

Lise Gagnon

Coordonnatrice des bénévoles,
Hôpital de Montréal pour enfants
Volunteer Coordinator,
Montreal Children's Hospital

Sophie-Danielle Chevalier

Bénévole, Hôpital de Montréal pour enfants
Volunteer, Montreal Children's Hospital

Trudy Wong

Chef, Service Social & Coordonnatrice des bénévoles,
Hôpitaux Shriners pour enfants — Canada
Social Services Manager & Volunteer Coordinator,
Shriners Hospitals for Children — Canada

Merci à l'équipe logistique! | Thank you to the logistics team!

Lisa Guoin

Conseillère en gestion d'événements, CHU Sainte-Justine
Event Management Advisor, CHU Sainte-Justine

Stéphanie Gurd

Conseillère, relations avec les donateurs, Hôpital de Montréal pour enfants
Donor Relations Advisor, Montreal Children's Hospital

Renseignements | Information

congres.hsj@ssss.gouv.qc.ca

Site web pour information, ressources additionnelles et accès aux présentations
Website for information, additional resource and access to presentations

<https://event.fourwaves.com/fr/sportadapte2023/pages>



MUSCO



**Hôpitaux Shriners
pour enfants®
Shriners Hospitals
for Children®**

Canada



Hôpital de Montréal
pour enfants
Centre universitaire
de santé McGill



Montreal Children's
Hospital
McGill University
Health Centre

